



# CONCEPT

BY KATIA

## SOMNIUM





# SOMNIUM

JERSEY / PULL / SWEATER / DAMESTRUJ / DAMENPULLOVER / MAGLIA

## ES | JERSEY MUJER SOMNIUM

**Debido a las características técnicas del producto, el dibujo puede cambiar de tamaño y posición.**

**TALLAS:** -**a)** 38-40-42 -**b)** 44-46-48 -**c)** 50-52  
**El modelo fotografiado corresponde a la talla -a)** 38-40-42

## MATERIALES

SOMNIUM col. 304: -**a)** 2 -**b)** 2 -**c)** 3 ovillos  
Marcadores

**Agujas circulares:** nº 5 con cable de 80 cm para el cuerpo y cable de 40 cm para el escote y mangas.

## Puntos empleados

**P. elástico 1x1 en circular:**

**1º vta.:** \* 1 p. der., 1 p. rev. \* repetir de \* a \*.  
**2º vta. y vtas. siguientes** trab. igual que la 1º vta.

**P. jersey der. en circular:** siempre al der.

**Costura a p. de lado**

**Ver puntos básicos en:**

[www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube filkatia

## MUESTRA DEL PUNTO

A p. jersey der., ag. circulares nº 5  
10x10 cm = 15 p. y 26 vtas.

## REALIZACIÓN

**Nota:** se trab. en una sola pieza, empezando por el cuello.

**Cuello:** con el cable de 40 cm **montar -a)** 88 p. -**b)** 94 p. -**c)** 100 p., **unir** el último p. con el primero y colocar 1 marcador para indicar el inicio de las vtas.

Trab. 3 cm a p. **elástico 1x1 en circular.**

**Sisas ranglán:** continuar trab. a p. **jersey der.**

**en circular, distribuyendo** las partes con

marcadores de la siguiente manera, trab.:

-**a)** 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 10 p. (=hombro), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 30 p. (=espalda), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 10 p. (=hombro), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 30 p. (=delantero).

-**b)** 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 10 p. (=hombro), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 33 p. (=espalda), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 10 p. (=hombro), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 33 p. (=delantero).

-**c)** 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador, 10 p. (=hombro), 1 marcador, 2 p. (=sisa), 1 marcador,

36 p. (=espalda), 1 marcador, **2 p.** (=sisa), 1 marcador, 10 p. (=hombro), 1 marcador, **2 p.** (=sisa), 1 marcador, 36 p. (=delantero).

En la siguiente vta. **aumentar** 1 p. (= añadir 1 hebra) antes y después de los 2 p. de la sisa (marcados en negrita en la distribución de las partes). **Nota:** se aumentan 8 p. por vta.

Quedarán -**a)** 96 p. -**b)** 102 p. -**c)** 108 p.

Continuar **aumentando** de la misma manera en cada 2ª vta. un total de -**a)** 22 veces -**b)** 23 veces -**c)** 24 veces (= 8 p. por cada vta.) y siempre antes y después de los **2 p.** en negrita. Quedarán: -**a)** 264 p. -**b)** 278 p. -**c)** 292 p.

**Nota:** cambiar al cable de 80 cm a medida que vamos aumentando p. y sea necesario.

**Final de las sisas:** después de terminar todos los aumentos quedarán:

-**a)** **2 p.** (=sisa), 54 p. (=manga), **2 p.** (=sisa), 74 p. (=espalda), **2 p.** (=sisa), 54 p. (=manga), **2 p.** (=sisa), 74 p. (=delantero).

-**b)** **2 p.** (=sisa), 56 p. (=manga), **2 p.** (=sisa), 79 p. (=espalda), **2 p.** (=sisa), 56 p. (=manga), **2 p.** (=sisa), 79 p. (=delantero).

-**c)** **2 p.** (=sisa), 58 p. (=manga), **2 p.** (=sisa), 84 p. (=espalda), **2 p.** (=sisa), 58 p. (=manga), **2 p.** (=sisa), 84 p. (=delantero).

A continuación, **separar** las mangas del cuerpo y

dejarlas en **espera** de la siguiente manera:

**Nota:** dejaremos solo 1 marcador para marcar el inicio de cada vta.

-**a)** trab. 1 p. de la sisa, 1 marcador,

**dejar en espera:** 1 p. de la sisa, 54 p. de la manga, 1 p. de la sisa (= 56 p.),

**añadir** 10 p., trab. 1 p. de la sisa, 74 p. de la espalda, 1 p. de la sisa (= 86 p.),

**dejar en espera:** 1 p. de la sisa, 54 p. de la manga, 1 p. de la sisa (= 56 p.),

**añadir** 10 p., trab. 1 p. de la sisa, 74 p. del delantero, (más el primer p. de la sisa que hemos trab. = 86 p.).

-**b)** trab. 1 p. de la sisa, 1 marcador,

**dejar en espera:** 1 p. de la sisa, 56 p. de la manga, 1 p. de la sisa (= 58 p.),

**añadir** 10 p., trab. 1 p. de la sisa, 79 p. de la espalda, 1 p. de la sisa (= 91 p.),

**dejar en espera:** 1 p. de la sisa, 56 p. de la manga, 1 p. de la sisa (= 58 p.),

**añadir** 10 p., trab. 1 p. de la sisa, 79 p. del delantero, (más el primer p. de la sisa que hemos trab. = 91 p.).

-**c)** trab. 1 p. de la sisa, 1 marcador,

**dejar en espera:** 1 p. de la sisa, 58 p. de la manga, 1 p. de la sisa (= 60 p.),

**añadir** 10 p., trab. 1 p. de la sisa, 84 p. de la espalda, 1 p. de la sisa (= 96 p.),

**dejar en espera:** 1 p. de la sisa, 58 p. de la manga, 1 p. de la sisa (= 60 p.),

**añadir** 10 p., trab. 1 p. de la sisa, 84 p. del delantero, (más el primer p. de la sisa que hemos trab. = 96 p.).

**Cuerpo:** Continuar trab. la espalda y el delantero juntos a *p. jersey der. en circular*. Total:

-**a)** 172 p. -**b)** 182 p. -**c)** 192 p.

A 30 cm contando desde el inicio del cuerpo, continuar trab. a *p. elástico 1x1 en circular*, **menguando** en la 1<sup>ª</sup> vta. 48 p. repartidos.

Quedarán: -**a)** 124 p. -**b)** 134 p. -**c)** 144 p.

A 4 cm contando desde el inicio del *p. elástico 1x1 en circular* **cerrar** todos los p. como se presenten.

**Mangas:** Con el cable de 40 cm, **retomar** los -**a)** 56 p. -**b)** 58 p. -**c)** 60 p. de una manga, y **añadir** 10 p.

**Nota:** para un mejor control de las vtas. poner **siempre** un marcador para indicar el inicio de cada vta.

Quedarán: -**a)** 66 p. -**b)** 68 p. -**c)** 70 p. continuar

trab. a *p. jersey der. en circular*

A 35 cm contando desde que hemos retomado los p. de la manga continuar trab. a *p. elástico 1x1 en circular* **menguando** en la 1<sup>ª</sup> vta. -**a)** 33 p. -**b)** 34 p. -**c)** 35 p. repartidos.

Quedarán: -**a)** 33 p. -**b)** 34 p. -**c)** 35 p.

A 3 cm contando desde el inicio del *p. elástico 1x1 en circular*, **cerrar** los p. como se presenten.

**Retomar** los p. de la otra manga y trab. igual.

## CONFECCION Y REMATE

**Coser a p. de lado** el bajo de las sisas, por los p. añadidos.

## FR | PULL DAME SOMNIUM

### À cause des caractéristiques techniques du produit, le dessin pourrait changer de dimension et de position.

**TAILLES:** -**a)** 38-40-42 -**b)** 44-46-48 -**c)** 50-52

**Le modèle de la photo correspond à la taille** -**a)** 38-40-42

### FOURNITURES

SOMNIUM col. 304: -**a)** 2 -**b)** 2 -**c)** 3 pelotes

Marqueur de mailles

**Aiguilles circulaires:** de 5 mm avec câble de 80 cm pour le buste et câble de 40 cm pour l'encolure et les manches.

### Points employés

#### Côtes 1x1 en rond:

1er rg.: \* 1 endr., 1 env. \* rép. de \* à \*

2ème rg. et rg. suiv. Tricoter comme le 1er rg.

**M. Jersey en rond:** toujours à l'endr.

**Couture au P. de côté**

Voir explications dans Points de base:

[www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne YouTube filkatia

### ÉCHANTILLON

Avec les aiguilles circulaires de 5 mm, en *M. Jersey* 10x10 cm = 15 m. x 26 rgs.

### RÉALISATION

**Remarque:** on tricote en une seule pièce, en commençant par le col.

**Col:** avec le câble de 40 cm **monter** -**a)** 88 -**b)** 94 -**c)** 100 m., **unir** la dernière m. à la première et introduire 1 marqueur de mailles pour indiquer le début des rgs.

Tricoter 3 cm en côtes 1x1 en rond.

**Emmanchures raglan:** cont. en *m. jers. en rond*, en **distribuant** les parties avec le marqueur de mailles de cette manière, tricoter:

-**a)** 1 marqueur de mailles, **2 m.** (= emmanchure), 1 marqueur de mailles, 10 m. (=épaule), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 30 m. (=dos), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 10 m. (=épaule), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 30 m. (=devant).

-**b)** 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 10 m. (=épaule), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 33 m. (=dos), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 10 m. (=épaule), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 33 m. (=devant).

-**c)** 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 10 m. (=épaule), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 36 m. (=dos), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 10 m. (=épaule), 1 marqueur de mailles, **2 m.** (=emmanchure), 1 marqueur de mailles, 36 m. (=devant).

Sur le rg. suiv. **augmenter** 1 m. (=ajouter 1 jeté) avant et après les 2 m. de l'emmanchure (marquées en noir dans la distribution des parties). **Remarque:** on augmente 8 m. par rg. Total -**a)** 96 -**b)** 102 -**c)** 108 m.

Cont. en **augmentant** de la même manière tous les 2 rgs. un total de -**a)** 22 fois -**b)** 23 fois -**c)** 24 fois (= 8 m. pour chaque rg.) et toujours avant et après les **2 m.** en noir.

Total: -**a)** 264 -**b)** 278 -**c)** 292 m.

**Remarque:** passer au câble de 80 cm au fur et à mesure que les m. augmentent et que cela est nécessaire.

**Fin des emmanchures:** après avoir terminé

toutes les augmentations on aura:

**-a) 2 m.** (= emmanchure), 54 m. (=manche), **2 m.** (= emmanchure), 74 m. (=dos), **2 m.** (= emmanchure), 54 m. (=manche), **2 m.** (= emmanchure), 74 m. (=devant).

**-b) 2 m.** (= emmanchure), 56 m. (=manche), **2 m.** (= emmanchure), 79 m. (=dos), **2 m.** (= emmanchure), 56 m. (=manche), **2 m.** (= emmanchure), 79 m. (=devant).

**-c) 2 m.** (= emmanchure), 58 m. (=manche), **2 m.** (= emmanchure), 84 m. (=dos), **2 m.** (= emmanchure), 58 m. (=manche), **2 m.** (= emmanchure), 84 m. (=devant).

Puis, **séparer** les manches du buste et le mettre en **attente** comme suit:

**Remarque:** laisser seulement 1 marqueur de mailles pour marquer le début de chaque rg.

**-a)** tricoter 1 m. de l'emmanchure, 1 marqueur de mailles,

**mettre en attente:** 1 m. de l'emmanchure, 54 m. de la manche, 1 m. de l'emmanchure (= 56 m.), **ajouter** 10 m., tricoter 1 m. de l'emmanchure, 74 m. du dos, 1 m. de l'emmanchure (= 86 m.),

**mettre en attente:** 1 m. de l'emmanchure, 54 m. de la manche, 1 m. de l'emmanchure (= 56 m.), **ajouter** 10 m., tricoter 1 m. de l'emmanchure, 74 m. du devant, (plus la première m. de l'emmanchure que nous avons tricotée = 86 m.).

**-b)** tricoter 1 m. de l'emmanchure, 1 marqueur de mailles,

**mettre en attente:** 1 m. de l'emmanchure, 56 m. de la manche, 1 m. de l'emmanchure (= 58 m.), **ajouter** 10 m., tricoter 1 m. de l'emmanchure, 79 m. du dos, 1 m. de l'emmanchure (= 91 m.),

**mettre en attente:** 1 m. de l'emmanchure, 56 m. de la manche, 1 m. de l'emmanchure (= 58 m.), **ajouter** 10 m., tricoter 1 m. de l'emmanchure, 79 m. du devant, (plus la première m. de l'emmanchure que nous avons tricotée = 91 m.).

**-c)** tricoter 1 m. de l'emmanchure, 1 marqueur de mailles,

**mettre en attente:** 1 m. de l'emmanchure, 58 m. de la manche, 1 m. de l'emmanchure (= 60 m.), **ajouter** 10 m., tricoter 1 m. de l'emmanchure, 84 m. du dos, 1 m. de l'emmanchure (= 96 m.),

**mettre en attente:** 1 m. de l'emmanchure, 58 m. de la manche, 1 m. de l'emmanchure (= 60 m.), **ajouter** 10 m., tricoter 1 m. de l'emmanchure, 84 m. du devant, (plus la première m. de

l'emmanchure que nous avons tricotée = 96 m.).

**Buste:** Cont. à tricoter sur le dos et le devant ensemble en *m. jers. en rond*. Total: **-a)** 172 **-b)** 182 **-c)** 192 m.

À 30 cm du commencement du buste, cont. en côtes *1x1 en rond*, **en diminuant** uniformément 48 m. sur le 1er rg. Total: **-a)** 124 **-b)** 134 **-c)** 144 m.

À 4 cm du commencement des *côtes 1x1 en rond* **rabattre** toutes les m. comme elles se présentent.

**Manches:** Avec le câble de 40 cm, **lever** les **-a)** 56 **-b)** 58 **-c)** 60 m. d'une manche, et **ajouter** 10 m.

**Remarque:** pour un meilleur contrôle des rgs., introduire **toujours** un marqueur de mailles pour indiquer le début de chaque rg.: Total: **-a)** 66 **-b)** 68 **-c)** 70 m. cont. en *m. jers. en rond*.

À 35 cm de l'endroit où on a relevé le m. de la manche, cont. en côtes *1x1 en rond*, **en diminuant** uniformément sur le 1<sup>o</sup> rg. **-a)** 33 **-b)** 34 **-c)** 35 m.

Total: **-a)** 33 **-b)** 34 **-c)** 35 m.

À 3 cm du commencement des *côtes 1x1 en rond*, **rabattre** les m. comme elles se présentent.

**Relever** les m. de l'autre manche et tricoter de la même manière.

## FINITIONS

**Coudre** au P. de côté la partie inférieure des emmanchures, le long des m. **ajoutées**.

## EN | WOMAN SWEATER SOMNIUM

**Due to the technical characteristics of this product, the pattern may change in size and position.**

**SIZE:** **-a)** 44 7/8" **-b)** 47 5/8" **-c)** 50 3/8" finished bust measurement

**UK Sizes:** **-a)** 8-10-12 **-b)** 14-16-18 **-c)** 20-22

The model in photograph corresponds to size

**-a)** 8-10-12.

## MATERIALS

**SOMNIUM:** **-a)** 2 **-b)** 2 **-c)** 3 balls in color no. 304  
Stitch markers

**Circular needle:** Size 8 (U.S.) / (5mm), 32"/80cm length for body, and 16"/40cm length for neckline and sleeves.

## Stitches

**1x1 Ribbing (worked in the round):**

**All rounds:** \* K1, P1, \*; repeat from \* to \* until the end of the round.

**Stockinette St (worked in the round):** Knit all rounds.

## Side Seams

See basic stitches on:

[www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our YouTube channel filkatia

## GAUGE

In Stockinette St:

15 sts and 26 rounds = 4x4".

## INSTRUCTIONS

**Note:** Garment is worked in one piece from the neck, down.

**Neckline:** With 16"/40cm circular needle/cable, **cast on** **-a)** 88 **-b)** 94 **-c)** 100 sts, **join** for working in the round, being careful not to twist sts and place marker (pm) to beg of round. Work 1 1/4" (3cm) in *1x1 Ribbing*.

**Raglan armholes:** Continue working in Stockinette St, and **set-up row** as follows:

**-a)** pm, K2 (= armhole), pm, K10 (=shoulder), pm, K2 (= armhole), pm, K30 (=back), pm, K2 (= armhole), pm, K10 (=shoulder), pm, K2 (= armhole), pm, K30 (=front).

**-b)** pm, K2 (= armhole), pm, K10 (=shoulder), pm, K2 (= armhole), pm, K33 (=back), pm, K2 (= armhole), pm, K10 (=shoulder), pm, K2 (= armhole), pm, K33 (=front).

**-c)** pm, K2 (= armhole), pm, K10 (=shoulder), pm, K2 (= armhole), pm, K36 (=back), pm, K2 (= armhole), pm, K10 (=shoulder), pm, K2 (= armhole), pm, K36 (=front).

On next row, **increase** 1 st (=YO) before and after each K2 sts of armhole (marked in **bold** on the **set-up row**). **Note:** 8 sts are increased.

**-a)** 96 **-b)** 102 **-c)** 108 sts]

Continue **increasing** in the same way, before and after K2 armhole sts, every 2 round **-a)** 21

**-b)** 22 **-c)** 23 times more: **-a)** 264 **-b)** 278 **-c)** 292 sts]

**Note:** Change to 32"/80cm circular needle/cable.

**End of raglan armholes:** At the end of all increases, you should have:

**-a)** 2 sts (= armhole), 54 sts (=sleeve), 2 sts (= armhole), 74 sts (=back), 2 sts (= armhole), 54 sts (=sleeve), 2 sts (= armhole), 74 sts (=front).

**-b)** 2 sts (= armhole), 56 sts (=sleeve), 2 sts (= armhole), 79 sts (=back), 2 sts (= armhole), 56 sts (=sleeve), 2 sts (= armhole), 79 sts (=front).

**-c)** 2 sts (= armhole), 58 sts (=sleeve), 2 sts (= armhole), 84 sts (=back), 2 sts (= armhole), 58 sts (=sleeve), 2 sts (= armhole), 84 sts (=front).

**Separate the sleeves** from the body and **leave them on hold** as follows:  
**Note:** Remove the markers, leaving only one to indicate the beginning of round.

**-a)** K1 armhole st, place marker (pm), **leave on hold:** 1 armhole st, 54 sleeve sts, 1 armhole st (56 sts),

**cast on** 10 sts, K1 armhole st, K74 back sts, K1 armhole st (86 sts),

**leave on hold:** 1 armhole st, 54 sleeve sts, 1 armhole st (56 sts),

**cast on** 10 sts, K1 armhole st, K74 front sts, (+ first armhole st that you have worked = 86 sts).

**-b)** K1 armhole st, place marker (pm), **leave on hold:** 1 armhole st, 56 sleeve sts, 1 armhole st (58 sts),

**cast on** 10 sts, K1 armhole st, K79 back sts, K1 armhole st (91 sts),

**leave on hold:** 1 armhole st, 56 sleeve sts, 1 armhole st (58 sts),

**cast on** 10 sts, K1 armhole st, K79 front sts, (+ first armhole st that you have worked = 91 sts)

**-c)** K1 armhole st, place marker (pm), **leave on hold:** 1 armhole st, 58 sleeve sts, 1 armhole st (60 sts),

**cast on** 10 sts, K1 armhole st, K84 back sts, K1 armhole st (96 sts),

**leave on hold:** 1 armhole st, 58 sleeve sts, 1 armhole st (60 sts),

**cast on** 10 sts, K1 armhole st, K79 front sts, (+ first armhole st that you have worked = 96 sts)

**Body:** Continue working *Stockinette St* over back and front sts: **[a] 172 -b] 182 -c] 192 sts]**

When piece measures 11 3/4" (30cm) from beginning of body, work in *1x1 Ribbing*, **decreasing** 48 sts evenly spaced around: **[a] 124 -b] 134 -c] 144 sts]**

When you have worked 1 5/8" (4cm) in *1x1 Ribbing*, **bind/cast off** all sts as they appear.

**Sleeves:** Slip the **-a)** 56 **-b)** 58 **-c)** 60 sts from **one sleeve holder** to 16"/40cm circular needle/cable, **cast on** 10 sts, and **join** for working in the round: **[a] 66 -b] 68 -c] 70 sts]**

**Note:** To keep track of your rounds, place a stitch marker at the beginning of each round. Work in *Stockinette St* for 13 3/4" (35cm); then continue in *1x1 Ribbing*, **decreasing** **-a)** 33 **-b)** 34 **-c)** 35 sts evenly spaced around: **[a] 33 -b] 34 -c] 35 sts]**

When you have worked 1 1/4" (3cm) in *1x1 Ribbing*, **bind/cast off** all sts as they appear. Work other sleeve the same.

### FINISHING (MAKING UP)

Using *Side Seams*, **sew** underarm seam by the **added** stitches.

### NL | DAMESTRUI SOMNIUM

**Vanwege de technische kenmerken van dit artikel, kan het figuur verschillen in grootte en positie.**

**MATEN:** **-a)** 38-40-42 **-b)** 44-46-48 **-c)** 50-52

**Het model van de foto komt overeen met de maat** **-a)** 38-40-42

### BENODIGD MATERIAAL

SOMNIUM kl. 304: **-a)** 2 **-b)** 2 **-c)** 3 bollen  
Steekmarkeerders

**Rondbreinaalden:** nr. 5 met kabel van 80 cm voor het lijf en kabel van 40 cm voor de hals en de mouwen.

### Gebruikte steken

**Boordsteek 1x1 rondgebred:**

**1e naald:** \* 1 st. r., 1 st. av. \* herhaal van \* tot \*

**2e naald en alle volgende naalden:** breien zoals de 1e naald.

**Naad d.m.v. platte kantsteek**

Zie basissteken op: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy) of op ons YouTubekanaal 'filkatia'

### STEEKVERHOUDING

In r. *tric.st.*, rondbreinaalden nr. 5

10x10 cm = 15 st. en 26 naalden.

### UITVOERING

**Opmerking:** wordt gebreid in één enkel deel, beginnend bij de kraag.

**Kraag:** met de kabel van 40 cm, **-a)** 88 st. **-b)** 94 st. **-c)** 100 st. **opz.**, de laatste st. **samennemen** aan de eerste st. en bevestig 1 steekmarkeerde voor het markeren van het begin v.d. naalden. Brei 3 cm in *boordsteek 1x1 rondgebred*.

**Raglan mouwinzetten:** brei verder in *r. tric. st. rondgebred* en **verdeel** de gedeeltes met steekmarkeerders op de volgende manier:

**-a)** 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 10 st. (=schouder), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 30 st. (=rugpand), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 10 st. (=schouder), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 30 st. (=voorpand).

**-b)** 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 10 st. (=schouder), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 33 st. (=rugpand), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 10 st. (=schouder), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 33 st. (=voorpand).

**-c)** 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 10 st. (=schouder), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 36 st. (=rugpand), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 10 st. (=schouder), 1 steekmarkeerde, **2 st.** (= mouwinzet), 1 steekmarkeerde, 36 st. (=voorpand).

In de volgende naald 1 st. **meerderen** (=1 draadomslag **toevoegen**) vóór en ná de 2 st, v.d. mouwinzet (vetgedrukt gemarkeerd bij de verdeling van de gedeeltes). **Opmerking:** er worden 8 st. per naald gemeerdeerd.

Er zijn hierna **-a)** 96 st. **-b)** 102 st. **-c)** 108 st.

Verdergaan met **meerderen** op dezelfde manier in elke 2e naald, in totaal **-a)** 22 maal **-b)** 23 maal **-c)** 24 maal (= 8 st. per elke naald) en altijd vóór en ná de **2 st.** die vetgedrukt zijn.

Er zijn hierna: **-a)** 264 st. **-b)** 278 st. **-c)** 292 st.

**Opmerking:** wissel voor de kabel van 80 cm

naarmate we steken meerderen en wanneer dit nodig is.

**Einde van de mouwinzetten:** nádat alle meerderingen beëindigd zijn, zijn er:

**-a)** 2 st. (= mouwinzet), 54 st. (=mouw), **2 st.** (= mouwinzet), 74 st. (=rugpand), **2 st.** (=mouwinzet), 54 st. (=mouw), **2 st.** (=mouwinzet), 74 st. (=voorpand).

**-b)** 2 st. (= mouwinzet), 56 st. (=mouw), **2 st.** (= mouwinzet), 79 st. (=rugpand), **2 st.** (=mouwinzet), 56 st. (=mouw), **2 st.** (=mouwinzet), 79 st. (=voorpand).

**-c)** 2 st. (= mouwinzet), 58 st. (=mouw), **2 st.** (= mouwinzet), 84 st. (=rugpand), **2 st.** (=mouwinzet), 58 st. (=mouw), **2 st.** (=mouwinzet), 84 st. (=voorpand).

Vervolgens, de mouwen **scheiden** v.h. lijf en deze **laten wachten** op de volgende manier:

**Opmerking:** we laten slechts 1 steekmarkeer voor het markeren v.d. begin van elke naald.

**-a)** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 1 steekmarkeerder, **laten wachten:** 1 st. v.d. mouwinzet, 54 st. v.d. mouw, 1 st. v.d. mouwinzet (= 56 st.),

**10 st. toevoegen,** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 74 st. v.h. rugpand, 1 st. v.d. mouwinzet (= 86 st.),

**laten wachten:** 1 st. v.d. mouwinzet, 54 st. v.d. mouw, 1 st. v.d. mouwinzet (= 56 st.),

**10 st. toevoegen,** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 74 st. v.h. voorpand, (plus de eerste st. v.d. mouwinzet die we gebreid hebben = 86 st.).

**-b)** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 1 steekmarkeerder,

**laten wachten:** 1 st. v.d. mouwinzet, 56 st. v.d. mouw, 1 st. v.d. mouwinzet (= 58 st.),

**10 st. toevoegen,** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 79 st. v.h. rugpand, 1 st. v.d. mouwinzet (= 91 st.),

**laten wachten:** 1 st. v.d. mouwinzet, 56 st. v.d. mouw, 1 st. v.d. mouwinzet (= 58 st.),

**10 st. toevoegen,** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 79 st. v.h. voorpand, (plus de eerste st. v.d. mouwinzet die we gebreid hebben = 91 st.).

**-c)** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 1 steekmarkeerder, **laten wachten:** 1 st. v.d. mouwinzet, 58 st. v.d. mouw, 1 st. v.d. mouwinzet (= 60 st.),

**10 st. toevoegen,** brei 1 st. v.d. mouwinzet, 84 st. v.h. rugpand, 1 st. v.d. mouwinzet (= 96 st.),

**laten wachten:** 1 st. v.d. mouwinzet, 58 st. v.d. mouw, 1 st. v.d. mouwinzet (= 60 st.),

**10 st. toevoegen,** brei 1 st. v.d. mouwinzet,

84 st. v.h. voorpand, (plus de eerste st. v.d. mouwinzet die we gebreid hebben = 96 st.).

**Lijf:** Brei vervolgens het rugpand en het voorpand samen verder in *r. tric.st. rondgebreid*. Totaal: **-a)** 172 st. **-b)** 182 st. **-c)** 192 st.

Bij 30 cm lengte, meten vanaf het begin v.h. lijf, verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebreid*, **mindder** hierbij 48 st. verdeeld over de 1e naald. Er zijn hierna: **-a)** 124 st. **-b)** 134 st. **-c)** 144 st.

Bij 4 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. *boordsteek 1x1 rondgebreid*, alle st. **afk.** zoals deze voorkomen.

**Mouwen:** Met de kabel van 40 cm, de **-a)** 56 st. **-b)** 58 st. **-c)** 60 st. van een mouw **opnemen** en 10 st. **toevoegen**.

**Opmerking:** voor een betere controle v.d. naalden, **altijd** een steekmarkeerdeur bevestigen voor het markeren v.h. begin van elke naald.

Er zijn hierna: **-a)** 66 st. **-b)** 68 st. **-c)** 70 st. Verderbreien in *r. tric.st. rondgebreid*.

Bij 35 cm lengte, meten vanaf waar we de st. v.d. mouw opgenomen hebben, verderbreien in *boordsteek 1x1 rondgebreid* en **minder** hierbij

**-a)** 33 st. **-b)** 34 st. **-c)** 35 st. verdeeld over de 1<sup>e</sup> naald.

Er zijn hierna: **-a)** 33 st. **-b)** 34 st. **-c)** 35 st. Bij 3 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. *boordsteek 1x1 rondgebreid*, de st. **afk.** zoals deze voorkomen.

De st. v.d. andere mouw **opnemen** en breien op dezelfde manier.

## IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

**Sluit d.m.v. platte kantsteek** de onderkant v.d. mouwinzetten, bij de **toegevoegde** st.

## DE | DAMEN PULLOVER SOMNIUM

Aufgrund der technischen Eigenschaften des Produkts kann der Verlauf der Farbabschnitte unterschiedlich ausfallen, sowohl in der Position wie auch der Höhe

**GRÖSSEN:** **-a)** 36-38-40 **-b)** 42-44-46 **-c)** 48-50

**Das Modell auf dem Foto entspricht Größe:**

**-a)** 36-38-42

## MATERIAL

SOMNIUM Fb. 304: **-a)** 2 **-b)** 2 **-c)** 3 Knäuel Maschenmarkierer (=MM)

**Rundstricknadel:** 5 mm mit Seil 80 cm für den Rumpf und 40 cm für den Halsausschnitt und die Ärmel.

## Muster

**Rippenmuster 1x1 in Runden gestrickt:**

1. **Rd.:** \* 1 M. re., 1 M. li \* von \* bis \*

wiederholen.  
2. und folgende **Rd.:** wie die 1. Rd. arb.

**Glatt re. in Rd. gestrickt:** alle M. re. str.  
**Naht im Matratzenstich**

Siehe die Basismuster auf:

[www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube Kanal Filkatia

## MASCHENPROBE

Rundnadel 5 mm, **glatt re.**  
10x10 cm = 15 M. x 26 R.

## ANLEITUNG

**Hinweis:** Es wird in einem Teil gearbeitet und am Kragen begonnen (TOP DOWN).

**Kragen:** Mit Rundstricknadel 40 cm **-a)** 88 M. **-b)** 94 M. **-c)** 100 M. **anschlagen.** Zur **Rd.** schließen und einen MM zum Markieren des Rundenanfangs setzen

3 cm **Rippenmuster 1x1 in Rd.** stricken.

**Raglan Armausschnitt:** **glatt re. in Rd.** weiterarbeiten. Die Maschen wie folgt **aufteilen** und mit Maschenmarkierern kennzeichnen:  
**-a)** 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 10 M. (= Schulter), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 30 M. (= Rückenteil), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 10 M. (= Schulter), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 30 M. (= Vorderteil).

**-b)** 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 10 M. (= Schulter), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 33 M. (= Rückenteil), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 10 M. (= Schulter), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 33 M. (= Vorderteil).  
**-c)** 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 10 M. (= Schulter), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 36 M. (= Rückenteil), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 10 M. (= Schulter), 1 MM, **2 M.** (= Raglan), 1 MM, 36 M. (= Vorderteil).

In der folg Rd. vor und nach den **2 M.** (= Raglan) (in „fett“ in der Aufteilung der Maschen gekennzeichnet) 1 M. **zunehmen** (= 1 Umschlag **einfügen**). **Hinweis:** Es werden je Rd. 8 M. zugenommen.

**Hinweis:** Die Umschläge werden immer re. gestrickt.

Gesamt: **-a)** 96 M. **-b)** 102 M. **-c)** 108 M.

In der gleichen Weise in jeder 2. Rd. insgesamt **-a)** 22 mal **-b)** 23 mal **-c)** 24 mal (= 8 M. in jeder Rd.) immer vor und nach den **2 M.** (= Raglan) **zunehmen**.

Gesamt: **-a)** 264 M. **-b)** 278 M. **-c)** 292 M.

**Hinweis:** Bei Bedarf auf das Seil 80 cm wechseln.

**Ende des Raglans:** nachdem alle Zunahmen beendet sind, ergeben sich:

**-a)** **2 M.** (= Raglan), 54 M. (= Ärmel), **2 M.** (= Raglan), 74 M. (= Rückenteil), **2 M.** (= Raglan), 54 M. (= Ärmel), **2 M.** (= Raglan), 74 M. (= Vorderteil).

**-b)** **2 M.** (= Raglan), 56 M. (= Ärmel), **2 M.** (= Raglan), 79 M. (= Rückenteil), **2 M.** (= Raglan), 56 M. (= Ärmel), **2 M.** (= Raglan), 79 M. (= Vorderteil).

**-c)** **2 M.** (= Raglan), 58 M. (= Ärmel), **2 M.** (= Raglan), 84 M. (= Rückenteil), **2 M.** (= Raglan), 58 M. (= Ärmel), **2 M.** (= Raglan), 84 M. (= Vorderteil).

Die Maschen für die Ärmel werden nun stillgelegt und es wird wie folgt mit dem Rumpf weitergearbeitet:

**Hinweis:** Wir belassen nur noch 1 MM. der den Rundenanfang kennzeichnet.

**-a)** 1 M. des Raglans re. str., 1 MM, 1 M. des Raglans, 54 M. des Ärmels, 1 M. des Raglans (= 56 M.) **stilllegen**, 10 M. **anschlagen**, 1 M des Raglans, 74 M. des Rückenteils, 1 M. des Raglans (= 86 M.) re. str. 1 M. des Raglans, 54 M. des Ärmels, 1 M. des Raglans (= 56 M.) **stilllegen**,

10 M. **anschlagen**, 1 M des Raglans, 74 M. des Vorderteils, (plus die erste gestr. M. des Raglans = 86 M.) re. str.

**-b)** 1 M des Raglans re. str., 1 MM, 1 M. des Raglans, 56 M. des Ärmels, 1 M. des Raglans (= 58 M.) **stilllegen**,

10 M. **anschlagen**, 1 M des Raglans, 79 M. des Rückenteils, 1 M. des Raglans (= 91 M.) re. str.

1 M. des Raglans, 56 M. des Ärmels, 1 M. des Raglans (= 58 M.) **stilllegen**,

10 M. **anschlagen**, 1 M des Raglans, 79 M. des Vorderteils, (plus die erste gestr. M. des Raglans = 91 M.) re. str.

**-c)** 1 M. des Raglans re. str., 1 MM, 1 M. des Raglans, 58 M. des Ärmels, 1 M. des Raglans (= 60 M.) **stilllegen**,

10 M. **anschlagen**, 1 M des Raglans, 84 M. des Rückenteils, 1 M. des Raglans (= 96 M.) re. str.

1 M. des Raglans, 58 M. des Ärmels, 1 M. des Raglans (= 60 M.) **stilllegen**,

10 M. **anschlagen**, 1 M des Raglans, 84 M. des Vorderteils, (plus die erste gestr. M. des Raglans = 96 M.) re. str.

**Rumpf:** Das Rückenteil und das Vorderteil zusammen *glatt re. in Rd.* weiterstricken.

Gesamt: **-a)** 172 M. **-b)** 182 M. **-c)** 192 M. Nach 30 cm ab dem Anfang des Rumpfes gemessen, im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* weiterstr. und in der 1. Rd. gleichmäßig verteilt 48 M.

**abnehmen.** Es bleiben: **-a)** 124 M. **-b)** 134 M. **-c)** 144 M.

Nach 4 cm ab dem *Rippenmuster* gemessen alle M. **abketten**, wie sie erscheinen.

**Ärmel:** Mit Rundstricknadel 40 cm die stillgelegten **-a)** 56 M. **-b)** 58 M. **-c)** 60 M. eines Ärmels **aufnehmen** und 10 M. zusätzlich **anschlagen**.

**Hinweis:** Für eine bessere Übersicht, **immer** einen MM an Anfang einer Rd. setzen.

Gesamt: **-a)** 66 M. **-b)** 68 M. **-c)** 70 M. *glatt re. in Rd.* weiterstr.

In 35 cm Gesamthöhe, von der Ärmelaufnahme gemessen, im *Rippenmuster 1x1 in Rd.* weiterstr. und in der 1. Rd. gleichmäßig verteilt **-a)** 33 M. **-b)** 34 M. **-c)** 35 M. **abnehmen.**

Es bleiben: **-a)** 33 M. **-b)** 34 M. **-c)** 35 M. Nach 3 cm im *Rippenmuster 1x1* alle M.

**abketten**, wie sie erscheinen. Den anderen Ärmel genauso arbeiten.

## FERTIGSTELLUNG

Die offenen Stellen entlang der **angeschlagenen** M. an den Achseln mit Matratzenstich **nähen**.

## IT | MAGLIA DA DONNA SOMNIUM

A causa delle caratteristiche tecniche del prodotto, il disegno potrebbe cambiare di misura e posizione.

**TAGLIE:** **-a)** 42-44-46 **-b)** 48-50-52 **-c)** 54-56  
**Il modello in fotografia corrisponde alla taglia**  
**-a)** 42-44-46

## MATERIALE

SOMNIUM col. 304: **-a)** 2 **-b)** 2 **-c)** 3 gomitoli  
Marcapunti

**Ferri circolari:** da 5 mm con cavo da 80 cm per il corpo e cavo da 40 cm per lo scollo e le maniche.

## Punti impiegati

**Coste 1x1 in tondo:**

1° f.: \* 1 dir., 1 rov. \* rip. da \* a \*

2° f. e f. succ. lavorare come il 1° f.

**M. Rasata in tondo:** sempre a dir.

**Cucitura a P. Materasso**

Vedi Punti di Base su:

[www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube filkatia

## CAMPIONE

Con i ferri circolari da 5 mm, a M. *Rasata* 10x10 cm = 15 m. x 26 f.

## REALIZZAZIONE

**Nota:** si lavora in un unico pezzo, cominciando dal collo.

**Collo:** con il cavo da 40 cm **avviare** **-a)** 88 **-b)** 94 **-c)** 100 m., **unire** l'ultima m. alla prima e inserire 1 marcapunto per indicare l'inizio dei ferri.

Lavorare 3 cm a *coste 1x1 in tondo*.

**Scalpi raglan:** cont. a m. *ras. in tondo*, **distribuendo** le parti con marcapunti in questo modo, lavorare:

**-a)** 1 marcapunto, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunto, 10 m. (=spalla), 1 marcapunto, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunto, 30 m. (=dietro), 1 marcapunto, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunto, 10 m. (=spalla), 1 marcapunto, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunto, 30 m. (=davanti).

**-b)** 1 marcapunto, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunto,

10 m. (=spalla), 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 33 m. (=dietro), 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 10 m. (=spalla), 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 33 m. (=davanti).

**-c)** 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 10 m. (=spalla), 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 36 m. (=dietro), 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 10 m. (=spalla), 1 marcapunti, **2 m.** (= scalfo), 1 marcapunti, 36 m. (=davanti).

Sul f. succ. **aumentare** 1 m. (= aggiungere 1 gett.) prima e dopo le 2 m. dello scalfo (marcate in nero nella distribuzione delle parti). **Nota:** si aumentano 8 m. per f.

Totale: **-a)** 96 **-b)** 102 **-c)** 108 m.

Cont. **aumentando** nello stesso modo ogni 2 f. un totale di **-a)** 22 volte **-b)** 23 volte **-c)** 24 volte (= 8 m. per ogni f.) e sempre prima e dopo le 2 m. in nero.

Totale: **-a)** 264 **-b)** 278 **-c)** 292 m.

**Nota:** passare al cavo da 80 cm mano a mano che le m. aumentano e diventa necessario.

**Fine degli scalfi:** dopo aver terminato tutti gli aumenti, si avranno:

**-a) 2 m.** (= scalfo), 54 m. (=manica), **2 m.** (= scalfo), 74 m. (=dietro), **2 m.** (= scalfo), 54 m. (=manica), **2 m.** (= scalfo), 74 m. (=davanti).  
**-b) 2 m.** (= scalfo), 56 m. (=manica), **2 m.** (= scalfo), 79 m. (=dietro), **2 m.** (= scalfo), 56 m. (=manica), **2 m.** (= scalfo), 79 m. (=davanti).

**-c) 2 m.** (= scalfo), 58 m. (=manica), **2 m.** (= scalfo), 84 m. (=dietro), **2 m.** (= scalfo), 58 m. (=manica), **2 m.** (= scalfo), 84 m. (=davanti).

Poi, **separare** le maniche dal corpo e lasciarle in **attesa** in questo modo:

**Nota:** lasceremo solo 1 marcapunti per marcare l'inizio di ogni f.

**-a)** lavorare 1 m. dello scalfo, 1 marcapunti, **lasciare in attesa:** 1 m. dello scalfo, 54 m. della manica, 1 m. dello scalfo (= 56 m.),

**aggiungere** 10 m., lavorare 1 m. dello scalfo, 74 m. del dietro, 1 m. dello scalfo (= 86 m.),

**lasciare in attesa:** 1 m. dello scalfo, 54 m. della manica, 1 m. dello scalfo (= 56 m.),

**aggiungere** 10 m., lavorare 1 m. dello scalfo, 74 m. del davanti, (più la prima m. dello scalfo che abbiamo lavorato = 86 m.).

**-b)** lavorare 1 m. dello scalfo, 1 marcapunti,

**lasciare in attesa:** 1 m. dello scalfo, 56 m. della manica, 1 m. dello scalfo (= 58 m.),

**aggiungere** 10 m., lavorare 1 m. dello scalfo, 79 m. del dietro, 1 m. dello scalfo (= 91 m.),

**lasciare in attesa:** 1 m. dello scalfo, 56 m. della manica, 1 m. dello scalfo (= 58 m.),

**aggiungere** 10 m., lavorare 1 m. dello scalfo, 79 m. del davanti, (più la prima m. dello scalfo che abbiamo lavorato = 91 m.).

**-c)** lavorare 1 m. dello scalfo, 1 marcapunti, **lasciare in attesa:** 1 m. dello scalfo, 58 m. della manica, 1 m. dello scalfo (= 60 m.),

**aggiungere** 10 m., lavorare 1 m. dello scalfo, 84 m. del dietro, 1 m. dello scalfo (= 96 m.),

**lasciare in attesa:** 1 m. dello scalfo, 58 m. della manica, 1 m. dello scalfo (= 60 m.),

**aggiungere** 10 m., lavorare 1 m. dello scalfo, 84 m. del davanti, (più la prima m. dello scalfo che abbiamo lavorato = 96 m.).

**Corpo:** Cont. a lavorare sul dietro e davanti assieme a *m. ras. in tondo*. Totale: **-a)** 172 **-b)**

**-c)** 192 m.

A 30 cm dall'inizio del corpo, cont. a **coste 1x1 in tondo**, **diminuendo** uniformemente 48 m. sul 1°

f. Totale: **-a)** 124 **-b)** 134 **-c)** 144 m.

A 4 cm dall'inizio delle **coste 1x1 in tondo** **chiudere** tutte le m. come si presentano.

**Maniche:** Con il cavo da 40 cm, **riprendere** le **-a)** 56 **-b)** 58 **-c)** 60 m. di una manica, e **aggiungere** 10 m.

**Nota:** per un migliore controllo dei f., inserire **sempre** un marcapunti per indicare l'inizio di ogni g.:

Totale: **-a)** 66 **-b)** 68 **-c)** 70 m. cont. a *m. ras. in tondo*.

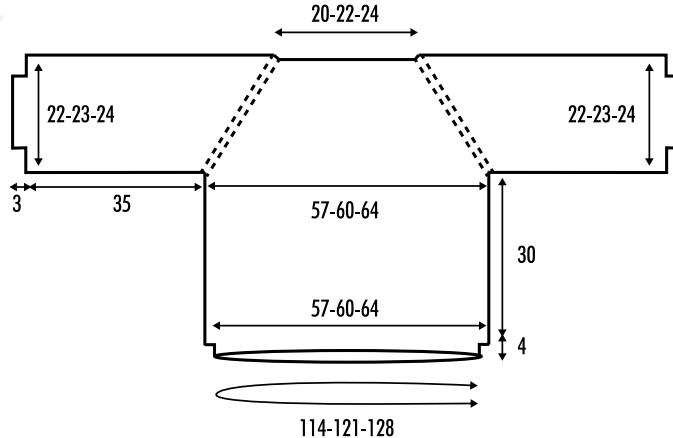
A 35 cm da dove abbiamo ripreso le m. della manica, cont. a **coste 1x1 in tondo**, **diminuendo** uniformemente sul 1° f. **-a)** 33 **-b)** 34 **-c)** 35 m. Totale: **-a)** 33 **-b)** 34 **-c)** 35 m.

A 3 cm dall'inizio delle **coste 1x1 in tondo**, **chiudere** le m. come si presentano.

**Riprendere** le m. dell'altra manica e lavorare nello stesso modo.

## FINITURE

**Cucire** a *P. Materasso* la parte inferiore degli scalfi, lungo le m. **aggiunte**.





# SOMNIUM

CHAL / CHÂLE / SHAWL / SJAAL / SCHULTERTUCH / SCIALLE

## ES | CHAL SOMNIUM

**MEDIDAS:** 120 cm de ancho x 130 cm de largo, aprox.

### MATERIALES

SOMNIUM col. 302: 1 ovillo = 1 chal

**agujas:** nº 5 ½

### Puntos empleados

*P. der. retorcido*

*P. fantasía* (ver gráfico A)

Ver puntos básicos en:

[www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube filkatia

### MUESTRA DEL PUNTO

A p. fantasía, ag. nº 5 ½

10x10 cm = 14 p. y 22 vtas.

### REALIZACIÓN

Montar 12 p. y trab. a p. fantasía según el gráfico A.

Trab. todo el ovillo hasta que quede unos 2 grs. de hilo y **cerrar** todos los p. flojos.

## FR | CHÂLE SOMNIUM

**DIMENSIONS:** 120 cm de large x 130 cm de long environ

### FOURNITURES

SOMNIUM col. 302: 1 pelote = 1 châle

**Aiguilles:** 5,5 mm

### Points employés

*Maille Torse*

*Motif* (voir graphique A)

Voir explications dans Points de base:

[www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne YouTube filkatia

### ÉCHANTILLON

Avec les aiguilles de 5,5 mm, en *Motif*

10x10 cm = 14 m. x 22 rgs.

### RÉALISATION

Monter 12 m. et tricoter en *motif* en suivant le graphique A.

Tricoter avec toute la pelote jusqu'à ce qu'il en reste 2 gr. et **rabattre** toutes les m. supplément.

## EN | SHAWL SOMNIUM

**MEASUREMENTS:** approx. 47 1/4" (120 cm) in width x 51 1/8" (130 cm) in length.

### MATERIALS

SOMNIUM: 1 ball color 302 = 1 shawl

**Knitting needles:** size 9 (US) or 5,5 mm

Stitches

*Knit through back loop*

*Pattern st* (see graph A)

See basic stitches on:

[www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our YouTube channel filkatia

### GAUGE

**Take time to check gauge**

Using size 9 needles, in *Pattern st*:  
14 sts and 22 rows = 4x4"

### INSTRUCTIONS

**Cast on** 12 sts and work in *Pattern st* following graph A.

Work entire ball, until approx. 2 grams of yarn remain and **bind off (cast off)** all sts loosely.

## NL | SOMNIUM SJAAL

**MATEN:** 120 cm breed x 130 cm lang circa

### BENODIGD MATERIAAL

SOMNIUM kl. 302: 1 bol = 1 sjaal

**Breinaalden:** 5,5 mm

**Gebruikte steken**

**Verdraaide steak**

**Schema** (vlg. grafiek A)

**Zie basissteken op:**

[www.katia.com/nl/academy of op ons](http://www.katia.com/nl/academy-of-op-ons)

YouTubekanaal 'filkatia'

### STEEKVERHOUDING

Met naalden van 5,5 mm, volgens schema  
10x10 cm = 14 st. x 22 nld.

### WERKWIJZE

12 st. **opz.** en volgens het *schema* van grafiek

A breien.

Brei met de hele bol totdat er nog 2 gram overblijft en alle steken losjes **afkanten**.

## DE | SCHULTERTUCH SOMNIUM

**MASSE:** ca.120 cm Breite x 130 cm Länge

### MATERIAL

SOMNIUM Fb.: 302: 1 Knäuel = 1 Tuch

**Stricknadel:** 5,5 mm

**Muster**

**Rechts verschrankt**

**Fantasiemuster** (s. Strickschrift A)

**Siehe die Basismuster auf:**

[www.katia.com/de/academy oder auf](http://www.katia.com/de/academy-oder-auf)

unserer YouTube Kanal filkatia

### MASCHENPROBE

Stricknadel 5,5 mm, im *Fantasiemuster* gestrickt  
10x10 cm = 14 M. x 22 R.

### ANLEITUNG

12 M. **anschlagen** und im *Fantasiemuster* nach  
Strickschrift A stricken.

Mit dem Knäuel so lange stricken, bis nur noch  
ca. 2 g. Garn übrigbleiben, dann alle M. locker  
**abketten**.

## IT | SCIALLE SOMNIUM

**MISURE:** 120 cm di larghezza x 130 cm di lunghezza circa

### MATERIALE

SOMNIUM col. 302: 1 gomitolo = 1 scialle

**Ferri:** 5,5 mm

### Punti

**Dritto Ritorto**

**Motivo** (v. grafico A)

Vedi Punti di Base su:

[www.katia.com/it/academy o sul nostro](http://www.katia.com/it/academy-o-sul-nostro)

canale YouTube filkatia

### TENSIONE

Con i ferri da 5,5 mm, a **Motivo**  
10x10 cm = 14 m. x 22 f.

### REALIZZAZIONE

**Avviare** 12 m. e lavorare a **motivo** seguendo il grafico A.

Lavorare con tutto il gomitolo fino a che non ne rimangano 2 gr. e **chiudere** tutte le m.  
morbidamente.

## GRÁFICO A / GRAPHIQUE A / GRAPH A / GRAFIEK A / STRICKSCHRIFT A / GRAFICO A

R Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Ripetere

1 p. der / 1 m. end. / 1 k / 1 r. / 1 M re / 1 dir.

- 1 p. rev. / 1 env. / P1 / 1 av. / 1 M li. / 1 rov.

V aumentar 1 p. de un mismo p. (= 1 p. der, 1 p. der. retorcido) / augmenter 1 m.  
dans la même m. (= 1 endr, 1 maille torsé) / increase 1 st into the same st (= K1, K1  
through back loop) / 1 st. meerderen in dezelfde steek (= 1 r, 1 verdraaid recht) / 1 M  
verdoppeln (= 1 M. re, 1 M. re verschränkt)/ aumentare 1 m. nella stessa m. (= 1 dir, 1  
diritto ritorto)

U 1 hebra / 1 jeté / 1 YO / 1 omslag / 1 Umschlag / 1 gettato

A 2 p. juntos der. / 2 m. ensemble à l'endr. / K2 tog / 2 st. 2 steken recht samenbreien / 2  
M. re zusammen. / 2 m. assieme a dir.

